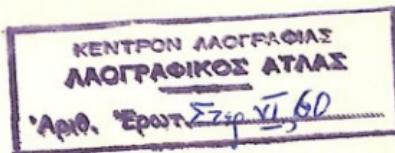


87

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)



A.  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΩΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκ. 1969 / Φεβρ. 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) .. **Λευκοχώριον**.  
 (παλαιότερον ὄνομα: **Μάγεβη**....), Ἐπαρχίας **Λοκρίδος**,  
 Νομοῦ .... **Φθιώτιδος**:.....
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἔξετάσσοντος καὶ συμπληρώσαντος **Έμολέων**  
**Σιουσέρης**.... ἐπάγγελμα .. **Δημοφεύδησσας**.  
 Ταχυδρομική διεύθυνσις .. **Λευκοχώριον** .. **Λοκρίδος**.  
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἔξεταζόμενον τόπον ..... 5.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίαι :  
 α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον .. **Κυνεταντίνος Γιούρεας**.....  
 .ταῦ. **Δημητρίον**.....  
 ἡλικία ... 83... γραμματικὴ γράψεις .. **Ε' Δημοτ. παλ.**  
 ..... τόπος καταγωγῆς **Λευκοχώριον**.

**Λοκρίδος**:.....

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ**

**ΑΘΗΝΩΝ**

#### A'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ πρωρίζοντο διὰ σπορὰν καὶ ποῖαι διὰ  
 βοσκὴν ποιμνίων ; **Τά. μ. ήγρα μικρατικ. ?εχρηματιστικό**  
 διὰ ἐποράν. ψεύ. ταῦ. ήγρα (θερμοχώρας) δι. ταῦ. ποίκιλα...  
 'Υπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-  
 ματα ; **Υ. Ηράκλειον. χωρισταὶ. οικισμοί**.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ιδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
 δῆλ. εἰς τοὺς χωρικούς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ελληνας ἢ ξένους, ὡς  
 π.χ. Τούρκους); γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονάς κλπ.  
 .. **δι. ταῦ. χωρισμός**.....
- 3) 'Ο πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν  
 γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατον  
 του ; **Εἰ. μεριμνά. ηγριτικός. η. σεριονέλα. διανέρεται. μερι-**  
**μόν. γάμον. ταῦ. θέματα. ἐδί. τοῦ. πατέρεσον. ὅμιλος. η. λιρισμός.**  
 διανέριται μεριδιὰ τὸν **θάνατον** τοῦ πατέρος, μεριδιὰ τὸν μοιράζον  
 τοῦ πατέρος τὴν περιουσίαν ἀναλόγως ἢ ὑπελογίην τῷ **Διαδίκτῳ**  
 τοῦ πατέρος των .. -

β'. 1) Οι κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δῆλο, τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; **Οὐκολοθύειν.** **Θορχάειν.** **εἴδ.** . . . .

**Την̄ λεωρχίαν.. μει. μῆνυνθροφίαν, πλην̄ ἐλαχίστην. ἔχουν..  
κον̄ μην̄ ἀλοχίαν.**

2) Οι τεχνῖται (δῆλο, οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; . . . . **Μαλιστία.** . . . .

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὅρους· ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; **Ἐργάζοντο.** **οφ.** **ὑπηρέσοι.** **εἰ.** **μελανύμενοι.** (**κοπέλια**) **βιντήμας.** **αὐ.** **ἄργεια.** **μει.** **βιανής.** **με.** **όδρειανηρον.** **εὐ.** **οἰνογένειαν.** **εἰν.** . . . .

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισα-  
κατόροι κλπ.) **Κοπέλια.** . Ποιεῖ ἡτο ἡ κοινωνική των θέσις ; . . .  
**Ἡσαν δι.** **πι.** **πτερχοί,** **μαλεστηνηστοι,** **δυνατικέντι.** **μει.** **ἴποινανι6.7ον.** . .

3) Ποία ἡτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα;) **μό. αὐγ. ὄτιρες.**

4) **Ἐχρησιμοποιοῦντο** καὶ εργάσται, ἐποχικῶς, δῆλο, διὸ τὸ θέρισμα,  
τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' οὐλὸν τὸν χρόνον ; **Ἀπὸ** ποὺ  
προήρχοντο οὗτοι· ἥστα **ἄνδρες** μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν  
ἀμοιβήν ἐλάμβανον· ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; **Κατε.** **εὐ**  
**δεριεμόν.** **εἰ.** **ἐργάζειν** (**Ἄνδρες. μει. γυναικες.**) **ἐργάζοντο.** **αὐ.** **εἶδοι**

**ε. ὀμάδας.** **οι. γυναικες. μει.** **1.2 ὄμαδας. οι.** **Ἄνδρες.** **Κατε.** **τεῖ.** **ἄλλας.**

5) **Ἐχρησιμοποιοῦντο** καὶ δοῦλοι (ὕπτηρέται) ἢ δοῦλαι ; **Ἐάν νοι,**  
δᾶπο ποίους τόπους προήρχοντο ; **Ναι.** **μει.** **προηρχοντο.** **ἀρό.** **εἰν.**

**Παρανανέδαι.** (**Αξεφίνα.** **διεύρι.** **λ. δινεύδα.**) . . . .

6) α) Οι νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποὺ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν  
εργασίας ; **Οὐκ..** **ἐρχόντο.** **εἴδ.** **τεῖ.** **δι.ιψ.** **τειν.** . . . .

**μειματα** . . . .

β) **Ἐπήγαιναν** ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται. . . . ἢ ὡς τεχνῖται  
κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζῆδες), πρα-  
ματευτάδες (ἔμποροι) κλπ. ; . . . **Ο.κι.** . . . .

- δ'. 1) Πώς έλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκήν κόπρον  
 (βιόν, αίγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλα-  
 μιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἥ μὲν κάλυψιν (παρά-  
 χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὄργωματος; . . . .

*Μέ.. μοριά.. από.. σφ.. δέσμο.. (πρόβατο, γέδια, θερισμο) ή.*

*με.. φύτα.. φυτεύεινα.. από.. σφ.. δένδρα.. τον.. δέσμους.*

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον  
 σας; ..... 1943 .....

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργί-  
 καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ..... 1980 .....

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).  
 Εἰς ποια κτήματα ἔχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;  
 Ποῖος κατεσκείατε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ απὸ ποιὴν ἐνεπάνθητο ἢ προμή-  
 θετο αὐτοῦ; γιατρικον. αὐτο. τελετ. τὸ μονόφτερο. δια. εαν.

*Ξπίπεδα. χωράφια. μαι τὸ σιστερο. διά. εά. πλαγιαστιά. ①*

*Ηεων. μεταβικναθμέναι. αὐτο. δέσμο (σιλικαν) μαι αὐτο. είδικό. μαζιτορ α.  
 πλήν τεδύνιοδ πού ἡτο ειδερζινο.  
 Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου  
 σιδηροῦ ἄροτρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους ὄνομασίας τῶν μερῶν  
 αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. . . . .*

1 Καυτερυνρά.. 4. Ξιαθερ.. 7..... 10.....

2. Κονυζουμρι.. 5.. Πίνρος..... 8.....

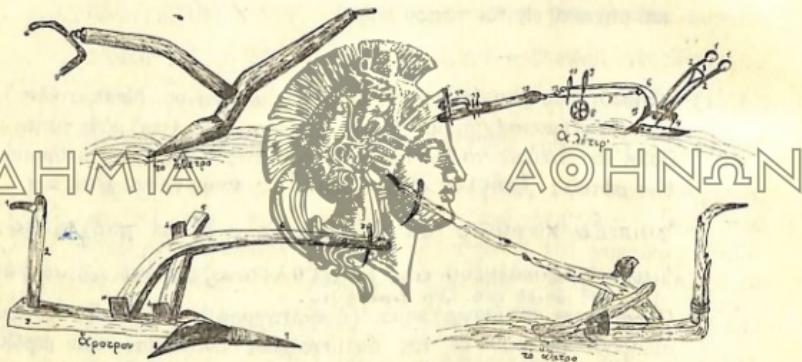
3.. Ν.ν.ι..... 6..... 9.....



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε είναι ἐν χρήσει; ) ..... 1985 .....

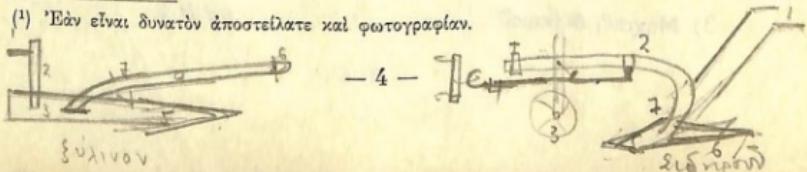
3) Μηχανὴ θερισμοῦ ..... 1948 .....

- 4) Μηχανή δεσμάτων τῶν σταχύων (δεματιῶν) ..... 1949
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ ..... 1920
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιόν ξύλινον ἄροτρον. *Εἰδιμός τεχνίτης γράφει ἄροτρον.*  
*(Σένθος μαραγγελού)*
- .....
- .....
- 2) Ποία ἥτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ξύλινου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονίζομενα ἐνταῦθα;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραβέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμούς ἐν χρήσει ὁνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.
1. .... 6. .... 11. ....
  2. .... 7. .... 12. ....
  3. .... 8. .... 13. ....
  4. .... 9. .... 14. ....
  5. .... 10. .... 15. ....

<sup>(1)</sup> Εἴναι δυνατὸν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.



(Ἐάν ύπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν ἀνωτέρω ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸ ὑνὶ. Τὸ ὑνὶ τοῦ ἔυλίνου ἀρότρου ἥτο (ἢ εἰναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνὶ (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἰναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἑκάστου.

*Ηέρ. μιᾶς. μορφῆς. δὲ. ὅτα. τοι. χωρφάσια. (Εἶδος εργασίας).*

---



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; *ἄξιε. ἀκῆμα. πατινόρι-*

*νόν. (οὐκ επεργάσθε πατινόν)*

- 6) Ήτο (ἢ εἰναι) κατεσκευασμένη ἐκ ἔυλου ἡ σιδήρου; *εἰδεῖτε. σιδήρου.*

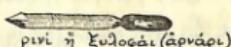
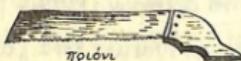


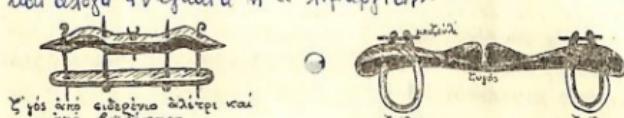
*π.ο.ε.ν. πατινόν, επεργάσθε. εἰδεῖτε. σιδήρου..*

---

- 7) Ἐργαλεία διὰ τὴν κατασκεύὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ἔυλοφάτι κλπ.).....

*ἀνεπαργνιά, επεργάσθε, πατινόν, πριόνι, σεξιμόρι, γεατρός, ἄριδα..*



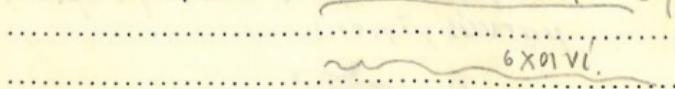
- 8) α) Διά τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὅργωμα) ποῖα ζῷα ἔχρησιμο-ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῷον, δηλ. ἵππος, ἡμίογος, ὄνος. *Παλαιό μέτερον. οἱ. βοες, ?ενιαρίτερον.*  
*τὰ μουλάρια καὶ τὰ ἀλόγοι.*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὅργωμα δύο ζῷα ἢ ἕν; *?Εχρησιμοποιοῦνται. μάνια. γῆρας.*.....
- 9) Διά τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῷα ἢ το (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;  
*Διά μέν τα. βοδια. ἥτο. ἀπαρτίτιτον. ὁ. Τοξός, Σιτι. δέ. τοι. μανλαρια*  
*καὶ ἀλόγοι καὶ εργασια ν « λιμαρριάτης.*
- 
- Σχεδιάσσατε τὴν μορφὴν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ δύνομάσσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἔξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.).



- 10) Σχεδιάσσατε ιδιαιτέρως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.



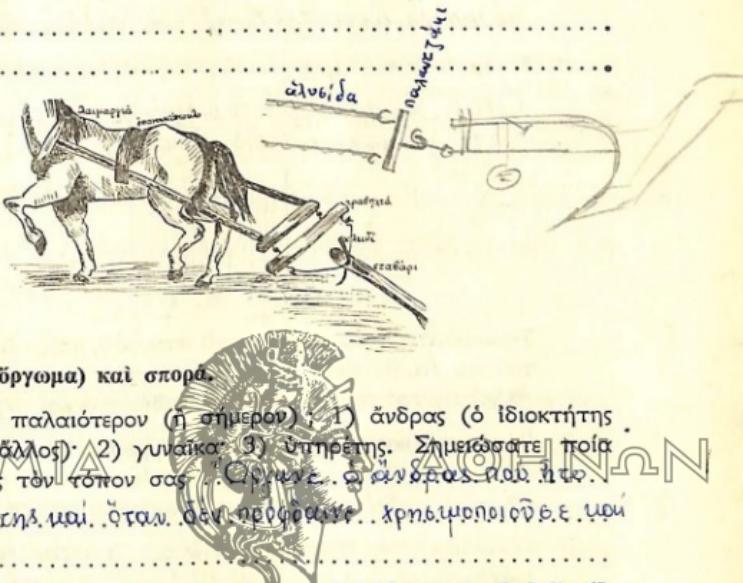
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ δποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὅργωμα; (Σχεδιάσσατε αὐτὸν). *Θλιψι* ..... *οντος λαμπτρον διημητρια*



- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὅργωμα δι' ἐνὸς ζώου; ... *1944* .....

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; *Φορθμης εις τὸν λαμπτρὸν τοῦ θλιψιού λαμπτρού. καὶ. ειναι. λαμπτρού. ηιδινομη. τοῦδε. γάντεον*  
*οὐας ἵκων εἰς θλιψιδες ἢ τοι σχοινιά, ένθεν καὶ ἵκων. Τοις ἄλλας ἄκυρας τοὺς πικένωμιν εἴσους γρήγορες τοῦ παλαιντζέρην ιοῦ καὶ αὐτό τοιό τοιο μηχανή (ἄροτρον)*

Περιγράψατε καὶ σχεδιάσσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευήν, τὴν ὅποιαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....



### ζ. Ἀροτρίσασις ( ὅργωμα ) καὶ σπορᾶ.

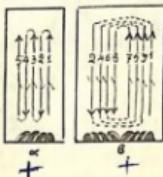
- α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ιδιοκτήτης τοῦ ὄχρου ἢ ἄλλος). 2) γυναῖκα. 3) υπηρέτης. Σημειώσατε ποία η συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας ..  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΑΟΝ ΑΓΩΝΩΝ  
μαι. εἰσιούτη ἵπποι. μαι. ὅταν. δὲν προσδέμεται.. χρηθ. μφοίοι φύε. ε. καὶ  
νηπιρέτες.....

- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ γύλινον ἄροτρον. (Παρατέσσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *Φαρεῖν. τὰν. Ιγρόν, ε. φν.ον.γ. γέγγειν τού. τοι. βοιδέσκοινε. ετα. ξύλα. ειν. γλων, μαι. στικα. εισόν. Ιγρόν το*  
*.τε.βερ.2. τοδ. εραθρο. ....*
- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.. *ἄλιας. γ.κ.ομα  
χο.. ἐν.γ. ἔλογο.ρ. φαν.γ. τα. για. εω.ελον.γα. μη.εγ.τας  
.νι.α. τα. εν.γέρ.ει. ....*

- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργός τὰ ζευγμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὅργωμα μὲ σχοινί, τοῦ ὅποιον τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).  
*Τα.μην.θέδια. ματιώλαινε. φέ.τα. βοιδέσκοινε, ενα. δεξι.ο.και  
ενα. μεριερ.ο. Τα. οπριει. πρρεδέκυντο. εν.τα. γύλα. τα. βρδ.ιαν. εο.εν. ιγρον  
και. το.ἄλλο. ἄμφον. ει. επι.μουν.τουνευρ.α. τω. ελετριο. ....*

Τα. ἄλογα δὲ μὲ σχοινί ποι. μένοντο επίν. καιριώργηντο των  
το. ιγρον και. ειν. περιε. ει. α.γερ.ο.ι, και. μετρι.ται. ται. ται. ἄλογ  
οιν.έσον.το. μη. το. οντερ. (σχοινί)

- 4) Σχεδιάσατε πώς έγίνετο παλαιότερον (έπισης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὅργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ' εύθεταν γραμμήν, ώς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);  
 Ὅταν ἔριντα μὲ τὸ άπειπτε τὸ ὄργωμα, φρεσκάμεν μὲ...  
 αὐλακιές αὐλακιές (αὐλακιές ενδεῖται) δηλα. τὰ επιτηματα οε...  
 ἡ ὁργώνεται περιφερειακῶς ώς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);  
 Ὅταν ὥργων μὲ δέ διέφερεν τὸ αὐλακιές (μηχανή), ἐγίνετο  
 τοῦτο περιφερειακῶς δηλα. τὰ επιτηματα οε



Σημειώσατε μὲ τὸ σημείον τοῦ σταυροῦ, ποιον ἐκ τῶν ὁργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὁργωμάτος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Η σπορὰ καὶ τὸ ὅργωμα τοῦ στροῦ ἔγινετο (ἢ γίνεται αἰκόνη) εἰς λωρίδας (Δηλ. σπορεῖς τὴ σπορεῖς, ντάμεις, στασίες, μεσδραδεῖς κ.λ.π.); ἐγίνεται μὲ τὸ σπορεῖον μὲ τὸ διάδερμον. αἴτιος; ?εντα μὲ τὸ γάλανο.. αἴτιος.. γίνεται. ανισές. π.αρίδια...  
 .6 παρ. 128.....
- Πῶς ἔχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); μὲ αὐλακιάν; ΜΑΓΙΛ. ΖΩ.  
 ήσας. ἐπιχ. παδεῖς. περίπου. 10-12. αἴραγ. γειαίδες.....
- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπτάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον; Δηλ. τὸν μήπον. μαλ. εβ. τα. π.α.τ.θ.μ.ηρ.φ.ι...  
 .τεκμόχια. μελ. θρακ.ωδ. π.χρ.δ. Χωρίσια.....

- 7) Ποιοι τρόποι ἡ εἶδη ὁργώματος (ἄροτριάσεως) ήσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἡ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. Τὸ ὄργωμα γίνεται....  
 .εβ. μέλ. τα. ἐπικανη ἡ.. χωρίσια. πλαγίως, ἐνω. ε.ε.ο. ....  
 ?επιπεδα. γίνεται. παθιτως. μελ. β.α.δ.ι.ο.....

Εις ποια δργώματα (σποράς) γίνεται χρήσις τῶν τρόπων τούτων  
ἢ ἄλλων. Συντίθεται . . ὅταν ἐγίνετο. δὲ εἰτέρο. ὅργανα. ἐγίνετο  
ἴσαιαν. καὶ. μαδίτως. πρότι. τηλ. διαρρέων. ταῦ. πρώτου. δεκτήματος.

γ) Ἀροτριάσεις (όργωματα) τοῦ ἄγρου πρὸ τῆς σπορᾶς:

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὄργωματα ἔγινοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικήν περιόδουν. Πῶς λέγονται (ὄνοματολογία) τὰ ὄργωματα αὐτά: π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Ἐγίνονται... δύο... ὄργωματα,...

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. ('Απειλήσατε ὁμοῖως, ὡς ἀνωτέρω)

# ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙ

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπαρτιτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρα-  
νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ὅλο δημητριακόν....  
.....  
.....

4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κρι-  
θῆς, ἀραβισσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ  
ποιαν ἐποχήν; .  
.....  
.....

5) Ποια ἔργα αλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.  
π.χ. τὸ δισάκινον εἰς αὐτὸν περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἔξ αὐτοῦ λαμ-  
βανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἑδάφους; .  
.....  
.....

β) Μὲ ποια γεωργικά ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (δργωμα, ὀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὄποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὄποια ἔχει τοποθετηθῆνεις τὸ ἐν ἄκρων τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ σἄλλον τρόπον; Πλακιότερον μὲ. τόν.

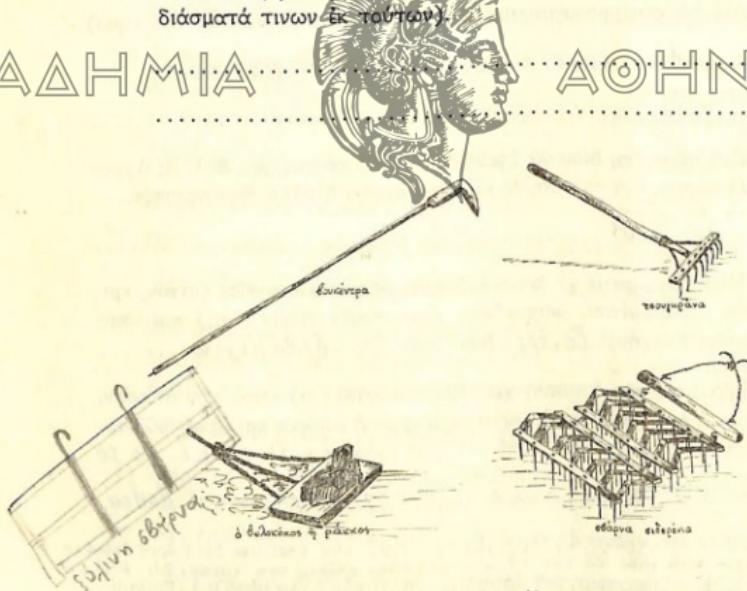
.φρίντιρα. μοι. τύφα. κ.τ. τών. ἀβάσιμη = εἶδος φρέντερος. καὶ τόν.  
χωρία. μεντρί. , τάλα. με. έχοντα.....

2) Γίνεται μετά τὸ ὅργωμα ἴσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); .γίνεται. με. τό. ξύλων. με. άλενα.....

3) Ἡ σκαφὴ μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὄργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ.ἄ.); Νά γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ἄνω (1-3) ἑρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἕργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

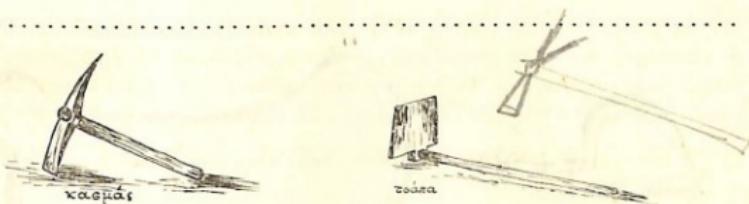
## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΟΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπτα κ.ά. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

έκάστου καὶ παραθέσατε ἵχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὅργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ώς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἔκτελοῦν

*. Έν.. βοηθούν.. ἡ.. οἰνομένεις.. εν..*

- 7) Ποῖα χωράφια ἔκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιέργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν δόστριών. Πᾶς ἔγινετο ἢ σπορά καὶ ἢ καλλιέργεια ἔκάστου εἴδους.

*. Τελ. χωράφια χωράφια.. ναού τα. ιστείται! αν.. Τα εργασίαι  
καὶ μετα. 6 πληρωμή.. πελαχειρώνων μετα. τα. 6θαρνάγαμις  
για. μεταφορών. τ. 6. πλόρω!*

- 8) Ποῖα χωράφια ἔκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιέργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. Διά. προφητ. γάλαν....

? επαγγελιαρχούνται με.. τα. δριψκά. χωράφια. (Ρ.ξ. Βέλνια)., έγινε

. τα. τριφύλλια. τα. 6 πληρωμή. τα. κανέρα. πριτείται. χωράφια.

- 9) Πᾶς ἔγινετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐστέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πραστές (θραγγίες) καὶ ἄλλως.

? Εγίνεται.. ἡ.. 6. πορά. 6. ε. λάμπους. π.α.ν. εγίνεται. το  
μ. ε.. τ.ώ.. τ.ε. πλα. α.ρ. φ.θ. πρεγχωμ. ενωμ. εν. ε. δ. θ. φ.ω. μ.η. με. 6. θ. α.ρ. ν. 6. ε. θ.

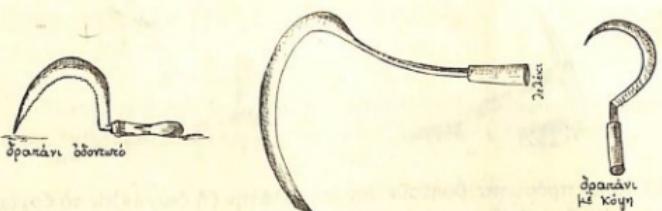
το χωράφι.

## B. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

### a. Ἔργαλεῖα Θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἔργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἵχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.)

π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) Μ.Ε. σ.δρεπάνιτε...



'Εάν ήσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ  
ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παραταλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε ἐπίστης νὰ  
σχεδιάσσετε τὰ ἔργα αὐτοῖς ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε. οὔπραξε...  
μερόντων. ἔνα. μέρος. το. παραπομπό. δρεπάνιτε... .

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποτίσα ἄλλας ἔργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο  
(ἢ θερίζονται) τα χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν  
ζώων' (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). Μ.Ε. δρεπάνι  
μαι μέ ποσια.



3) Ἡ λεπτής (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἔργα-  
λείου ἦτο δμαλή ἢ δόδυντωτή; (Σχεδιάσσατε αὐτήν).  
...Ομαλή.

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσσατε ἡ φωτο-  
γραφήσατε αὐτήν). Ο σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

· Ήτο. γύλινον. υπακοφριμόν. δέλεκος. βάν. βιν. τα. μ. .

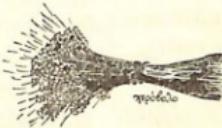
. δ. διδηφούν. ειρανός. άμετ. μ. Δεπίδα. μ. γάν...

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἔργα αλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Οὐ. γέγ. πολ. . . . . διδημαργοῦσι*.....
- 6) Ὡτὸ παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δῆλ. δι' ἑκριζώσεως καὶ ὅχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὁσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθίῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζῷων (τῆς ρόβης κλπ.) *Μόνου. εῆς φύσις, φύσις, οὐρανοῦ πολ. παραδίδει. μητέλ. ειρηγώνει.*.....

### β.' Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὑψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτέρὸν μέσον ὁ σῖτος, ἢ κριθή, ἢ βρώμη, ἢ σίκαλις κλπ. *Η. σίκαλις.. ειμαργώνεται. ειναι. σίκαλις. αλλα. φυτοι. δριαυσο. οφριανει. η. ιψω. 5-10. πόλις η φύσης. επό. την. γην.*
- 2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πρὸς ἐλέγοντο (ἢ πάσι λεγονται). *Ελεγονται. προσθιαχα. (μητα.)*
- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἀλλα προσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χερίες, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Οὐ. ζδιοι.. θριτ. δια. αποδέσσονται.. επι. τοῦ.. έδαφους.. εοι. χειρόβολοι.*
- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χειρὶς) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εύρισκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Οἱ. χειριές. (χειρόβολα). Σεποδέστονται.. ανά.. 6. μετρί. μαι. τά. επιχνω. να. διαβαμηνινται. Το. 6. κινηθ. δια. πολ. μηνονται. Ένα.. Λγιαρι. Κα. γρα. η. τί. θερ. ρ. α. λιμ. φρ. α. μηνονται. μαγι. ένα. δεροτε<sub>13</sub>. μαι. εσιντο. με. μεμηγια. το. όποιον. ματεμηνητο. δη. τη. εύ. ματη, δια. εγραψιματο. -*

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζὶ δράγματα; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται δύκαλιές. .... Διεριθ. φ. 1. α:



γ.' Οἱ θερισταῖ.

- 1) Ποῖοι θερίζουν: ἄνδρες καὶ γυναῖκες; "Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταῖ, οἱ ὄποιοι ἥρχοντο ὡς ἐπαγγελματίσι δι' αὐτὸν τὸν  
δικοπόν ἀπὸ ἄλλον τόπου καὶ ποίον; ..;  
μοι. γυναικί μητέ.. Υπῆρχον. μοι. εἰδωλοί..  
· ορθία ταῖς.. μοι. μητρούνεο. ἀπέ. τιν. Αρ. φ. χ. ω. ε. α....

- 2) Πῶς ἡμειβοντο σύντοι: μὲν ἡμερομίσθιον (μεροκαντο) ἢ κατ'  
ἀποκοπήν (ξεκοπής). Ποίας ἦτο ἡ ἀμοιβὴ εἰς χρήμα ἢ εἰς  
εἶδος; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ; (Παραδείσατε μὲν τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικήν  
εἰς τὸν τόπον σας ὄνοματολογίαν) ..Ητιιθοντο. μέ.  
εἶδος.. δια. πος. χρεφετ.. 12. ὄνοδος. 617. φ. ε. μοι.  
με. τις. γνωμενες.. 8. ουδετερ. ει. τομει, μετετο...  
λαγοκην. φ. γετον. μοι. ϕανεν. ....

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερον τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ιδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατά τὸν θερισμὸν; Ἐπίστης κατὰ  
τὴν ἐναρξιν τῆς ἔργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λοντο τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πουνῇ ἢ μέση των); Εἰς.. εθ. αριστερό  
. χερι.. ἔφερον. μ. χερι. μανίκια. μοι. ε. τιν..  
. μέν. τους.. ἔφερον. ἔνα.. εφατικό. ε..  
. Γιαν. φ. ε. ....

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; Οὐ....  
 οὐδὲισθεῖσ. οὐδεῖσ. δέν. πύρχιζε. φύμεραν. ζρίσκησον  
 Παργιβευνήν. οὐδὲισ. πάντεσ. πρᾶτον. φύμεραν. λευτέραν
- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. Ι/Γλεντάτες μορμέτ. τοῦ. ντωνταδ. ....  
 2/ Ο. Γιάννενος. με. τὸ. Πλαγώνα.....  
 3/ Ζέ. ιατριῶντας. οι. άργυριές. με. τὸ. ζενοδοντ. ι. ελι. ετ. ζες -  
 4/ Ο. ηριεινός. ζρ. γρούσια. με. κι. τοῦ. ποταδ. άργι. ζες
- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἔνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμουν τοὺς στάχυς ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τίνας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶν καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθιαν τὴν ὅποιαν τοποθετοῦν εἰς τὸ είκονοστάσι κλπ.).  
 Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου υπαρχεῖ σχετικὸν τὸ άλλο τὸ έπιμον. .... Ειπ. τελευταίαν. μαρ. πραν. τοῦ. οφειριμον. ....

άργυριαν. Αγροχωράρι. οδοφρέσκο. μαρμάτα. ο. ε. ήισ  
 γιν. ιδ. τοῦ. ημέρατον. για. κα. αποδιέν. μαρ. πονό<sup>ς</sup>  
 μεν. τοῦ. έπιμονο. χρόνο. Νο. φάνε. εα. ποντια  
 κο. για. μα. νε. παραβενη, γον.ρ. για. ηλιοσιά  
 μαρποσ. φρέα.....

#### δ.' Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἦτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; 'Αμέσως μετὰ τὸν θερισμόν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; Λέσ. δέσιμο. ?εγίνετο μεδ.εις. ?ετελειμ.ε. Η. Βλοριά. (όργασ.) οι. μεν. γινάνες  
 ?ετοποδειροδειν. εα. μηχρια. ?επ.φυν. ετε. δέματιασμό, βραυρο-  
 ειδῶς, μα. οι. ἄνδρες. ?εδναν. αι. έξης. ?έγκραν. ειδ. κέρια  
 τος τὴν ἀμφοτερὸν τῶν σύμματων, εο?έβριθεν μαὶ μετά τριβοδεν τοῦ  
 οφικενεύ, ενωδ ?επέξειν μετά τα <sup>τα</sup> 15 γινεταν τα στράχιν. ποταδ. φορες  
 μαι ερώ τίλος ?επί εγεν μη οι δυνατι. ο ενας επινεν μαι τα δυό  
 ἀμφις τως δύματων μαι εις έντι. Βε κίνηντας ται μετω ται στράχι α. -

2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές; Πῶς ἔδενοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσμιον τῶν δεματιῶν μήπως ἔχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τοι .?εδεναν. σι . ἔνδρες . ἔνδρ. σι . γνωμηεδ. μετέργρουν  
τοι . αιηάρια . επέκνια . εται . δεματιαδ. τοι . αιηάρια .  
?ετολαστετούν. το . ετανδρουιδ.ώς . ?επέκνια . εται . δέμη . γ.αύο  
..Τοῦτο .?εγίνετο . με . τῶν . βίναρη . ἀ.ρ.δ. βγ.ό.γαγι  
..τούς . οὐρφρους . ερέχαρια . τούς . μελαχριά . τούς . κίνα.  
. τοι . αιη . μετα . επεριβορε . εκν . αιηατι . ....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσμιον ἀφήνοντο εἰς τὴν ίδιαν θέσιν ἢ συνεκντρώνοντο εἰς ὡρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἄγρου; Πόσα δεμάτια συνεκντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο; .....

.ξωματετραβλοντο. σενα . τξεεαρχ . δεματια .  
μαγι . ?εφαρτιώνοντο . εται . γ.α.με . μετέργρον  
..το . αιη . μ.ν.τ . ορφ . δεματινι.γ.ε.μ.α. ....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

1) Ἀπὸ πότε ἥρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας; 1945

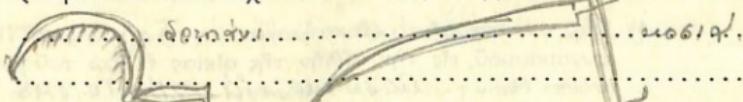
Πότε γίνεται ή σπορά η τό φύτευμα αύτης. Μήνες... δύο. χρονικά  
καλοκαιρινή ημέρα μεταξύ της Αριθμ. 1 και 2. Την πελοποννήσου  
επειρυνούμε τών Μελπιδίων μεταξύ της χειρισμού της πόλης την  
δεκατέτη Φεβρουαρίου.....

- 2) Πῶς έγίνεται (ή γίνεται) η έξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-  
μήλων από τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον η μὲ  
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν η  
φωτογραφίαν... Η? εξαγωγή? Εγίνεται μὲν σάφεια  
Εἴτε... γύλινον. βελάχασ. μεταξύ τούτων. οὐδὲ...  
βιδυγασκόν... βελάχασ. μεταξύ τούτων. γιατί διαφέρει  
(βάσιν τό πυρούνι)...

#### στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

### ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 1) Εσυνθίζετο παλαιότερον η διατροφή τῶν ζωῶν κατά τὸν  
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σαμόν, τριφύλλι, βίκον); Εάν  
ναί, περιγράψατε πῶς έγίνεται η καλλιέργειά του, ἔπειτα η  
κοπή, η ξήρανσις καὶ η φύλαξις αὐτοῦ... Οργάνωται τὸ χωράφι,  
εμέρνεται πεταχταῖς μεταξύ τοῦ χωράφι, μεταξύ μεταξύ,  
πρὸν σταύρων τοῦ ψηριώδους τούτου. οὐδὲ γέμει. οὐδὲν  
αφετάσσεται τούτου. Επί τούτων διατίθεται τοῦ ξηρανθοῦν. μεταξύ τούτων  
μαζεύομεν. τούτου μενούμενοντος μεταξύ τούτων διατίθεται τούτου.
- 2) Πότε ἐθερίζετο δ σανὸς καὶ μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-  
σαν κ.ά.). Τέλος. αὐτὸς οὐχι τεχνητοῦ μαζούμενος τούτου  
εγράψει (ψηριώδη) δ σπόρος τούτου μεταξύ τούτων η μοσιά. —  
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα η φωτογραφίας).....



- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποιᾶ ἐργαλεῖα ἔχρησιμο-  
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-  
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας). Δέν. ἐχρηματοιδεύειν.. έργα ται από  
τεσσάραν.. διημέρια.. αέρον.. ωζες.. γερανό.. πατέρα..

### Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- a.' 1) Μεταφορὰ τῶν δεμάτιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἡ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλήν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

Μετεφέρειτο.. εἰς τό. ἀλώνι, πων. αινήθως. εδρίουτε.  
τού. εἰς τού. ἀλώνι. τερ. καιρισμό.

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χῶρος ὃπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμὸν δεμάτια. Εἰς τίνας τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνισταρά, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθετησίς εἰς σφρόνι; "Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; Α. παν. τα.

Υπῆρχε.. παν. αριθμένοι. τρόποι, παν. ὅχι. εἰς. ευρ. δι..  
εἰς. εκδημα.. επιφανιμένοι. παν. οικός.

- 3) "Υπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγίνετο παλαιότερον ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλουν χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἀλώνι; Από. παταξια, ὁ χωρισμός

.τερ. μαρτιν. άπό. το. εργασία. μνεται.. διέρ..  
ἀλώνι.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. "Εντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλήν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; ..Πατάξια. εργασία. οικία. αλώνι...

.τερ. αποτελ. ,. εργασία. έπιτηρη. πανδε. παραβεβηρο  
αλ. μνεται.. οικία. σεμερι.. τερ. καιρισμό.

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἐὰν τοῦτο ἀνήκῃ εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .*Ἐπιν.*

*παριδ. ἐποχή. αὐτή. ει. μίδη. σύμαχίαν. ?εν. υρί. τέλος  
ἀλώνι. εἴ. γιν. τον. εθν. ναο. πατέων. συνενωπόνιας  
αλώνις αν αὐτό μίαν τίχερ αν.—*

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; .*ἄρχετε...*

*τό πρωΐ. ειρά. διεπάπτετο. τό. θρά. δι. άττα. ?ενεχίζετο  
τό πρωΐ. εν γινέτιον θα πει τὸν Αἴγαντο. —*

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Πειριγράψατε τὴν κατασκευὴν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχεδίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) *(Υπῆρχν. χωματάλων αρ.  
6. τραμένοι. ή. ε. χωματ. ει. οκτώ. α. μεμβραν. ναο. ο. τό. μ. εν. γρ. εν  
μπορχε. ἔνος. περιβολ. ον. ενομη. τό. ταν.. 6. εν. χιρ. ος.  
τό. επιν. αν. επιντερχ. αν.)*

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκεύαζεται τὸ ἀλώνι ἑκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ υγρῶν τοιχώματος, ὃπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βιῶν καὶ ἀχύρων). .*Ο. πον. ειχε. χολα. θει. επι. επερχεσ.  
με. νερό. ιαν. ερειχυ. αν. χωματ. η. ἔναλ. αν. αφενη.  
κιν. χωματ. ναο. με. προ. βο. δι. αν. ναο. χαρκον. ....*

- 9) Ἡ ὁμοιασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἀλωνισμοῦ γίνεται ὥρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; .*?ερι. νετ. θ....*

*πρι. ν. ερι. θ. η. πάτος. ναο. αφενη. αν. αφενη. αν.*

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματίῶν, ὃπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰουδήποτε ἄλλον.  
Γύρω. Τρόπ. τὸν. διένθε. (Ἐτίχηρο) τελαδεῖται του. τίσειρε.  
ἄμφισσα. Μογηνετέρι. ἀλλα. δι. τα. ἀττικ. θράσια. μετέ. τα.  
ετάξια. Σεπτέμβριον. παντελ. καντάρα. τα. ΕΥΡ. Η.Ι. τα. ΚΑΙΔΑ  
ζενον υφε παρέψησον έτος τα Χανιά. —



- 11) Πώς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποίησεως ζύρων (θεῖναι θέτειν κλπ.).

- a) Ἀλώνισμα προς αγροποιούσι τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως οὐτῶν ὑπὸ περιφέρουμενων ζόψων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοιοθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτω εἰς ὅμεσον τοῦ ὀλέων ξινοῦ ἔγινον στῦλος. Εἴκους διὸ μετρῷ (κατουμενοῖς περιγρέοντες στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὅποιού ἔξαρτῶνται σχινία, ὡς εἰς τὸ οὐκέτερω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἔτερον ακρον τῶν τὰ ζόψα, ὡστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόρβουν τὰ στάχυα. . . .

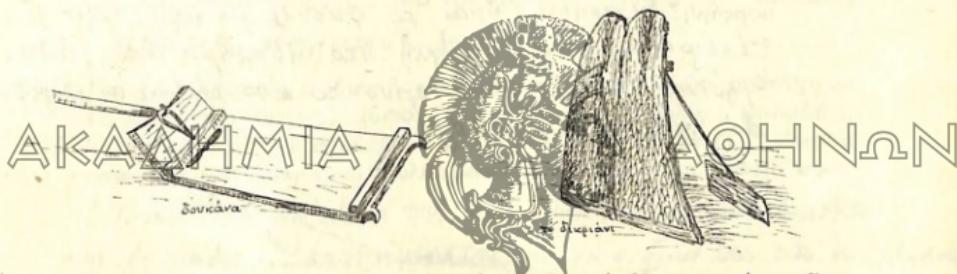
περιστατικόν τον. οὐκέτι. το. γάρ. καὶ. ἡλι. πύρη. τεῖν. εὐθέας. Μήνας. διονυσίου  
δέοντας. αὐτίκας. το. εἰλικρινός. πυρίσας. πύρης. το. γάρ. ἐγκληματικό. το. εχθρό. γ. τον.  
επινείρος. δύναμις; το. το. εἴληφας. εἰσηγμένης. πύρης. ενειδής. το. φορέας. —  
Ως. πέπ. το. εἴληφας. εἰσηγμένης. πύρης. κατ. διάτονος. ποτόντος. τοῦ.

- β) Πώς ζεύονται οι βόες, τά ἄλογα κλπ. διά τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμοῦ. Πώς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῷα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλεῖς, αἱ ὅποιαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζῴων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ὄλωνισμα διά τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ὄλωνισμοῦ. Τὰ ὄλωνίζοντα ζῷα περιφέρονται συνδεεμένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλεῖς περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἔνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον

Ταὶ μὲν δόξαις γνωσταῖς τῆσσι. Τοποθετοῦνται εἰκὼνες τῶν γίγαντων ἵνα  
γένοται εἶδος Σοφοῦ καὶ ὑπερχωροῦ ἀνθρώπου εἰς ἐκεῖνον<sup>20</sup> τὸν τοποθετούμενον  
τὸ λαρυγγό των γίγαντων καὶ σύνοι τὸ ζῷα ἄνθρωπος τῶν γίγαντων εἰναῖς εκεῖνοι  
μηδέποτε γνωστοί.

τες και σχετικάς φωτογραφίας ή ίχνογραφήματα). Ένω. φιλ. εφ  
άλογο. δέν. οισπρχε. γυγδά. άλλα. ήτο. εκοινί. μή. τρία. αλωνάρια, ταί. έπονα  
ποίησον το. άδν. ποτείδα, παι. ειδ. μανουιαά. διαθειμένατα. μή. τό. ένω. αλωνάρι  
ερικιάς, δέρινων. θηριές, για. σέρ. έπιγρα. δι. έγενε. έρδα. έπινε. τοποδειδεκύ<sup>τόν</sup> δεμό<sup>τον</sup>  
τον τά. γένα. παι. ρή. ή. ή. αύρη. ταν. έσειντο. οτέ. επάρο. ....

γ) Ποῦ διντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μη-  
χανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανις εἰς  
ἔν τεμάχιον ἡ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὥπλισμένη εἰς τὴν κάτω  
ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἔλασμάτων ἡ ἀποσχίδων  
σκληροῦ λίθου ἔξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἔζευγμένων ζῷων, σύρεται  
δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων  
διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐάν ἀπαντᾶτε εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τούτο  
μηχάνημα ἡ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι,  
βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις  
διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-  
ρον. Ἐπίστης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-  
ακά. Ἡλωνίζοντο (ἡ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲν ἀλωνι-  
στικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὅσπρια (κουκκιά,  
ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῷων ζευγνυομένων καὶ  
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; Τι. Δημητριακά. ἀλιγάντο  
κατά πρῶτον μὲν τὰ γένα. παι. ἀτρίβοντο. απλωτός. οὔτε φρα. ἔβηγαν. τα. γένα, ἀπό<sup>το</sup>  
τὸ ἀλωνί. παι. νέ. θα. ή. δια. γένα. ισοδετοῦνταν. έγενεν. ιν. δουμάνα. Ἡ ονομασία το  
φτηνήτεντο. ἀπό ξύλο. παι. μέτατα. ἀπό. Πλικάντο. ον. έντε. μή κος. ή μ. παι. πλάτονο, γο.  
Τού πάτω μέρος. μέτρητον. παραγρέτο. μητρικές. προεψικές. ματαί. βερές. ισοποδεύρων  
οι είναι. έπιστασιν. 5-8. πόλιταν. μηκαιά. η. μή. τηλέ. πον. Κατέλη. Στού ένα ἄμφορ  
τὸ δουμάνα διχειρίσθιο, ην' οποιος 21 επεινέστο επει γένε. - Η δουμάνα "επειθε  
τοιτελεσσερο το επειχισι παι την μετρητική. Γιά νά τριβον ποιο παιδί "εγεργαν  
αρχανητο" δηλ τη δημητρική σταχια. Σκονων ένα σαρρό επε δουμάνα παι μή το  
πουλι το πάτω λινώρχ "εγερνα δημητρική παι περιανη το εριτρικο. -

δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ὅλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην; . . Θ. ἀλωνισμὸς  
ἀρχής. πολύ. πρώτη. πρ. πρώτη. θ. ηγιας. μεί. διαμόνητο. τό.  
μηνιανέρι. πολ. νά. οντεχισθεν. τό. λαότυμα, με. τό. βαθύτερη. τοῦ  
ηλιον. μέχρι. νά. γιτηρό. ελλού. μ. ....

12) Ποια ἄλλα ὅλωνιστικά ἔργαλεῖα είναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινας τόπους  
χρήσιμοποιεῖται ἐπίμηκες ἔγχον, τὸ ὄποιον, καλούμενον διχάλι,  
δικούλι, δουκράνιον κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον δοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρῳ  
μορφήν)? Εν. χρήσει. πολ. το. φυσικό. με. δένια, σφιχτό. γ.  
Σκλερό. ενοργανικό. το. φυλ. θ. τα. απόταγμα. σφικτό. σφικτό. σφικτό.  
αρρότερο. το. αναρρότερο. εγκίνον. το. σφικτό. σφικτό. σφικτό. σφικτό.

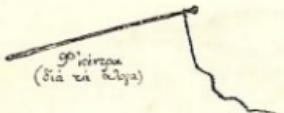
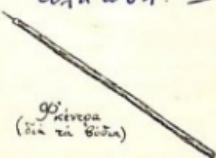
## ΑΚΑΔΗΜΙΑ Ι ΜΑΓΙΣΤΡΟΙ ΑΘΗΝΩΝ



13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὅλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ  
δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ὅλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν  
ὅποιον δισυγράφουν τὰ ζῷα ἢ τὸ ὅλωνιστικὸν μηχάνημα τοὺς ἀκό-  
πους στάχυς; . Μι. . τα. φυσικό. με. εσ. μαρούδος.  
εργαλιαν. το. διάρχεια. πολ. ἐπιταγμούτο. εγμ. επιφ. το. δέκατη  
το. εγμήρια. τα. διάρχεια. πολ. νά. ιανωσιτι.

14) Ήτο ἐν χρήσει ειδικὴ ὅλωνιθεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-  
πημα τῶν ζῴων; ('Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὐτῆι βουκέντρι ἀλλαχοῦ  
φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἢ κατασκευὴ τῆς; (Σχε-  
διάστατε τὴν ράβδον αὐτῆν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα)  
Παλαιότερην. διά. το. διάρχεια. θ. τα. μ. φυσικό. εγμ. διά.  
το. φιλοργα. χρηματο. ιανωτο. το. μ. βιτσα. το. μαριτ. διά. ....

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν ?  
*Ε. Αέγετο... Εύπτρεα...  
 Μόνον... ένα. Τυμπά. ή. εργάκι βέ.. είναιετο. εν...  
 γέμεραν. μει. μιρικές. φορές. δέν. έφτανε. ή. γέφειρ. η. π. ν. ν  
 στέιν ων.*



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπόν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)  
*Αλώρμα. ή. λαμενί.*

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν: ὁ ἕδιος ὁ γεωργός μὲ τοῦ ζῷα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδίκοι ἀλωνισταί (ἐν Αίτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τοστάνη θεοί, καλούμενοι ἀλωναραῖται καὶ ὄγωγιστες), οἱ ὄποιοι εἶχον βόδια ἡ ἄλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμὸν. *Διπόδις.*

*δ! Ιδίωματάς. κε. ιδίωμα. τοῦ ζῷον αιλιφν. γεν., άρρον. μέρχοντο  
 μει. βαζηδές., εύδιμοι. άδυνιταί. με. γ.ώ. μιν. τας. μει. θνάτηθενα  
 ταύ. θλινιμάν. Ηρχαντο. ἀπό. τό. Βίσιοκο. ή. θνινήτα. βιλέτο. οι. οἴνοιοτ  
 γρύπεντο. ένα. μιθονίδι. επά. 50. μιλά. Μιθονίδι. = 11. διαδέξ. κα. μηδ=22  
 ουαΐδες.*

- 18) Πλήν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῷα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἀλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλου (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

*? Ελέγεσο. μεόπεν. ε. θάτο. ειφοργνάδος. μικνούς. 50. πόν. τούς.  
 με. γεβή. ετέ. έν. η. γ.ψην.. καὶ με. ταφάθεδ. αντινεριμάν. ιπίμηνες  
 ξύλο.*

- 19) Ο κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του; .....

*Καα.ευν. ά.γ.γετο... αρά. Πλάτανο... μει. κ.ερικές. φορές  
 εγίνεται. άπό. ταύ. μι. κ. μιν. φ.γ. έπι. πρέος. καθ. άπό. ταύ. οχλαν  
 μυρτός.*

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ὄλωνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
 Διὰ ποία δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου  
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).. Συνήθεια. τὰ ὅσματα. ἔργα τέλεσθαι  
 τοῖς αὐτοῖς. τὰ διατριβῆ, ἐνώπιον λαμπτερίσματος. Θεοί. Κόπια.  
 καὶ μεριών τετρίζεται στάχυα μὲν τὸ πάτημα ταῦτα γένεται  
 τῆς δουκανίκας —



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο’ μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
 τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; ‘Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
 ὅλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;  
 Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
 παραγωγῶν; .. Μάνεν.. ἥρο. ωμ. μεταλλικά. οἰνομαντεία.  
 καὶ ταῦτα. εγγρωμάτα.....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
 ‘Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ’ εύθειας ἐπὶ τοῦ ἔδαφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι  
 στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ήμέραν;  
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων; (Περιγράψατε λεπτο-  
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς,  
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) 'ΑΠ. ζεῦς  
τεῖλι τῷ. ἐδέξαμεν.. δυνάμεις! εγίνετο. μὲν γ. κιν. διέρ. ὅ. εἰς.  
καὶ. δέρν. εγίνετο. ἡ. χωρ. γένες, εγίνετο. ἀρκει. δυνάμεις.  
δια. τέλι. ἀποχυρισμόν. τοῦ. παρορθ. ἀπέ. τοῦ. εἰς. καὶ..

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζέων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,  
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια; 'Εάν ναι, ποιᾶ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μῆτως ἐλέγοντο ειδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν  
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἑργασίας; Άλλα τα.....

1/. Νέαντα.. τοι. μ. π. μετέ. τια. εν. πολιθ.

2/. Αντι.. ξαρξάντι.. μετι.....

23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.

Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμὸς κλπ.). (Περιγρά-  
ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) Το. 1922. ἐπό. τοῦ. προ. τοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ  
Ματεριαλα

ΑΘΗΝΩΝ

### β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτομασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν  
Αίτωλίᾳ: λειώμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον σωρεύεται  
τὸ λειώμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην:  
θρινάκι, εἰς Αίτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι)  
καὶ ποιὸν τὸ σχῆμα αὐτοῦ...? Ελέχετο... λιθῶν. α. πο. δινεμεν.

γρῦντο. διε. ἀλμέν. εἰς.. εχύμα.. επιμήνεσ.. πικρον.. καὶ.  
ἡ. συριέντρωνεις.. εγίνετο. με. το. διτιδρ. πο. τα. παρονόμει.



Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπόν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μα-  
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατά τὴν πρᾶξιν ταύτην  
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο? Ἐπίκνω. εἰπέ...  
λαμψῆμα. ἐπιτίχνα. τὸ φυλόλι. τὸ μαρπολόβρι. τὸ βασιρί. μαρ-  
τό. βαρραρέα. μαρ. ἐλέγχαν. χίλιο. μαρ. μαρ. οφρανίω.  
μαρ. τοῦ. χρόνου. πταίο. τερπο. εια.....

- 2) Μὲ ποῖον ἑργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο:  
φτυάρι, θρινάκι; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο... *Μή. τὸ φτυάρι.*  
*μαρ. τὸ μαρπολόβρι.*.....)



## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποιὸς λιχνᾶ (άνεμιζει) αὐτὸς, γυναῖκα εἰδικός λιχνιστής ἐπ' ἀμοιβῇ;  
*Ο.. ἀνδρας. παν. μετα. μετα. εργοντηγρις.*.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν στοχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ  
λιχνισμα παραφένουν μετὰ τοῦ καρποῦ; (εἰς τίνας τόπους καλοῦν-  
ται: κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-  
τύλους ἢ τὰ κόμπια; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-  
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ώστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ;  
*? Ελέγοντο.. χρν. τρι. δια.. μαρ.. εργατη. δ. επιφωριεριος*  
*με.. τὸ.. μρ. μάνιο. μ. η.*.....

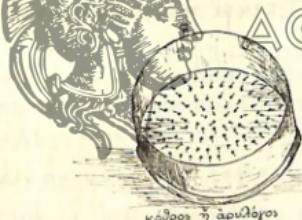
- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-  
νισμα; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαθούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
ηθίζεται τοῦτο .. *Καδός. ὅμειον. αράπου. β.τόν. οὐδὲν γιγαντόν.*  
*. πατ. ἀνεμόγειται. παρ. π.ο. λιώνερεσ. πατ. παρ. π.ο.5.*  
*. δια.. τό. βιταρί. ....*

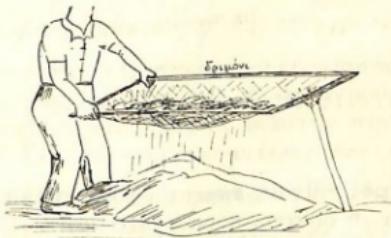
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
πῶς γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα  
χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; .....

*. Εἰς. τό. ?εριμ. πνευ. θαρό. ταῦ. λειψ. ματος. Σό. λιχνιέμενον  
. αιτέρι. πίνει. επι. τῆς μιᾶς πλακῆς, τέττα. μέ. αέριση. ήτι  
γνωστή πα. πορειώς. έλεγχος. ερ. χονδρ. μέσον. παί. τα. εγγράφη. δ. τοῦ  
ἄχυρη τοῦ θαρρού. Τό δέρμα μετατρέπεται σε πρώτη φεμνόμαρτική μετατροπή τοιχώματος.  
Γίνεται τοῦτο κατά τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν σεινῶν αὐτῶν  
ύλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, η δι᾽ ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-*

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ



## ΑΘΗΝΗΝ

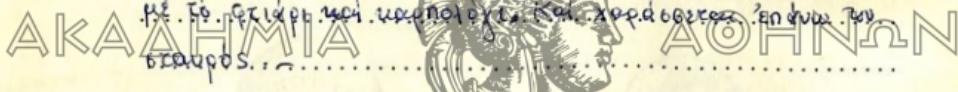


νων μὲ δπάς διαφόρων μεγεθῶν π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τόπους: βοιλίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας υλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) Διεύ μηρέν. ποεθεῖτε....

χίνεται. χρῆσις. Ριμανιδῶν. Τέλος. ἀποτίσιν. προστιθέται. τό. μάτια. κίρρος. ὁ. το  
κέρας. μέρη. γάρ. τραπούτος. εἰνα. χαλκοῦ. μέρη. (ματιών). μέρη.  
ζύδο. φτειρά. γάρ. προστιθέται. Η τό. μετ. τό. μέσην. μέρη. μικρός. περιττός.  
τρύπα. ? Αρχαία. γύναια. εἰνα. ε. λιχνίων. (κόδρος).  
είναι. άλλο. φτειρά. εὐλογία. (εὐλογία. πατέρων). ειν. τό. μέρη. τό. εύημα.  
τίτινες. δ. πατέρων.

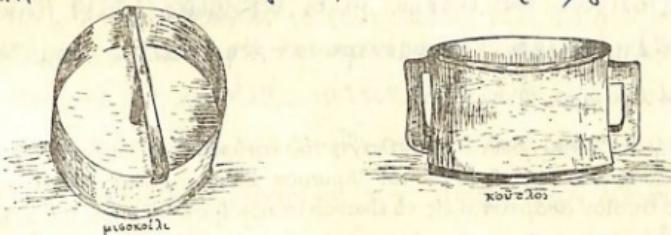
- 7) "Οταν ἔτοιμασθῇ, ὡς δινωτέρω, ὁ καρπός σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;" Σταύρωσις. εἰν. επικίνητη. διαρένει.



- 8) "Αλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπός (σῖτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

- γ'.1) Ποιαὶ ὄφειλαι πρὸς τρίτους ἔπειτε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἄλλων· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. "Ηρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἄλλων; Μὲ ποιὸν μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὸ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του είς όκαδας, είς κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ίχνο-  
γράφημα αύτοῦ βλ. κατωτέρω σχετικάς εἰκόνας)..?" Ήρχετο. δ.το...  
.ἀλοντ. ἡ δικαστικής.. μαρ. εβ. οἶνος. χρωματικός. δ. ή. διοικήσις-  
.Και. Σάκηθεν. αν. τα. Δυτικοῖς. οἵσος.. μέν.. το. ομιλούμενος.  
.Και. πάρκυρο. οἶνος. οἶνος. η. Κοντότερο. Δημ. Ανθρώποι. Καν. ιδεύ. οὐνίας  
.ελατηρίων φύνια, η ζεργείς, οἶνος ταῦτα γρού, μεν ένα χέριο.



2) Ποια άλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ὄλώνι;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυψιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο.

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ**

**ΑΘΗΝΩΝ**

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,  
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ίχνογραφήματα ἢ φωτο-  
γραφίας αὐτῶν). Το. μιτσωίτε. μαρ. εβ. ιντ.ο.....

.Το. μιτσωίτε. ερατ.ον.. μαρ.ιν.δρ.ιον.. εύ. λεμπρίν.γ., ξ.κον.ετίν  
ματω. Μιτσωίτε. λεμπρίν.ετίν. η.λην.. ειδημρον.. ετίλαχας. ω  
διατη.επρας. μαρ. θερ.ρον. επ.το. μενζρον. επ. Βελευς.. επ.κενζρον  
.τη.διατη.ερρας.. εύ. ειδημρ.ον. ....

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγὴ (ό καρπός) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ  
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποια δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-  
κων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἔκαστην περίπτωσιν τὰς σχετι-  
κὰς συνθείας) Εἰς. τά.. επίτε. μέσα.. εύ. τελεία.ο.ρ.ι.ο. ....  
.Ξ.λ.ι.μα. μεγάλα. μερια. μήκοις. 2.-3 μέτρων. μαρ. ι.ψ.ο.1.-2μ.

μαρ. ι.ψ.ο.2μ.. ι.50.. Ιρατηρ. Κατεβιν.κεμ.δενον.. άπο. σενίδ.ι.ο. μαρ  
μερον.ι.α. Η σ' γρίνων ων των δωνίδ. εσε. επίτε. ....

4) Τὸ ἀχυρὸν ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ  
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ὄλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἢ ἀποθή-

κευσις εις τὴν ὑπαιθρον; Τό. ἐπομήκενδν. εἰς τὸν ὄχυρον. τὰ μαρβαλῶν  
μὲ τὴν κατάκαιον. Ήτο. πανδ. χονδρό. μει. ασθ. δύο. πολυφρέσι. εὐχε σῆμαν. δύο

γύλα κυνιδρίναι ὅντες ἔν. Γοποδετοῦνταν. φίλωντεντο. εὐ. ηγενί. μέρος εἰς τὸν μαρβρίναι  
ἐπίκαια σκηναν τα πατοῦνταν μετα τελεταν ὡς ἔνες ἐμπρός μει ἐ αλλος πίσιο, ευκήδες ἀποκές  
τη γυναι μει πίσιος την πρώτην

- 5) Πῶς ἔγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἡ μετὰ τὸ ἀλώνισμα; . . . . .

Διάλεχαν. τρόφ. επόρους. μὲ. τὸ. ἀλώνισμα. μετά. ποικιλία.

ἡδη, μει. ἔπο. τό. μετάτερο. χωρίζει. μει. τό. μετάτερο... . . . . .

Ψωμικα. παδ. υχισι. . . . .

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
σκευάζεται τότε ἡ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων,  
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ είκονοστάσιον ἡ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ; ..

Δινήθιας. ἐμειναν. . . . . χριτ. (μαμού. τε. α). μει. την. ἐπο-

πιό ψωμικον. τε. . . . . μηδετέρα. τε. εγ. Διαδίκτυο. μει. τε

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὕτη; Ποιον τὸ σχῆμα τῆς ποιν φυλάσσεται.  
Τρόπον ποιον σκοτῶν καὶ επί πόσου χρονον; . . . . .

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

#### Δ. ΕΤΗΣΙΑΙ ΗΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
τόπον σας ἄναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
γέννων, ἐσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκρίες, πρώτη Μαρ-  
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἐσπέρας τῆς 31 Αύγουστου κλπ.)

Μόνου την. Απομρέμεν. . . . .

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος; . . . . .

Καίδε. ορόδιν. των. μημριν. μει. αν. μεράλιν. σπόρων  
η. δέ. μεραλιντέρο. Μητερι. το. ορόδιν. της. καιριανη  
επι. στα. επιτα. ταλα. βαν. σπόρων. . . . .

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή ; (π.χ. φανός, ἀφανὸς κλπ.). *Φωτία*  
*Ἐῆς.. ἀποτεριάς.* .....

β'. 1) Ποιοι ἀνάπτουν τὴν πυράν παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ὅλος ; ....

*Ἐντ. φωτιά. ἐπί. ἀνθρώπ. τα. παιδιά. μενίκετ. ἔρχονται.*

*ὅδοι, ὥη. πιαρίν. ἡ. πιαρό, γν. π. μετ., μεν. βιντυχ. κατ., χορεύοντας  
καὶ μίκρης τοις.*

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.  
Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναι, ἀπὸ ποιῶν μέρος ; Τοι. εντελέχουν. οὐτ.  
νέοι. μεν. τα. παιδιά, πελκιά. ἐπιτητικ. ἀλό. πτή. γινονται,

*Τρίπο. ὅμως. ἔκει. εἰσαγόμεν. τ. σωνισμ. κ. κόπι - .*

3) Πώς γίνεται η συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

*τ. νικησον. ει. νέοι. τι. φωτιά. μεν. αρχιγαν. νε. ει. πιέζων  
μεν. νε. φωτιά. δι. φτια. μεν. ν. φ. τριγρ. φωτιά. Μενίκετ  
τρέχοντας μεν ο. ἀλλοι. φάτοντας μενοντας μεν. το. ξύλα. ἀλό. το  
χρεπάντας μεν. ικρα. δι. διν. φρεστι. τα. μετ., ειναπερινον. πρ. τα σπανια.*

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τοῦτον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, θόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα ... οἱ. φωτιές. γιανανσα. με.

*χεράντας μεν. τριγρούδια, για. ν. ζεινατιθον. ετό. γιέντι. μεν. ορό<sup>το</sup>  
χωρό. οι. ανθρώποι, διότι. μεντ. τι. μεθερέ. Αντέρε. λεχίζεις ή νητεύεις.*

*Στό χωρό. τι. φωτιές, λέμε μετενα, ητινοντα. ποτέ τίξεντα. χορεύοντα. ποτρίζεντα,  
μαβνομεράντα, πικρέζον. λινδετα. γνωτίκες. . .*

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

*γ. Χορέα. ο. το. τρίπο.* .....

*γ. Σεφριέτα. με. χορεύτα.* .....

*γ. Πώς. το. τρίπον. το. π. η. τρίπο. .... π. π. ποτές*

*. φ. γερέτρια. μεν. απότετρ. ....*

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αύτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-  
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.) ....

*Μάκραν φύγει.* .....

.....

.....

- 4) Καίονται (ἢ ἔκαίοντο) δόμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα δόμοίωμα  
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) ....

.....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας.

.....

.....

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Η αδυνατίαιη μηκόνι, οπούρρεται αὐτό δύο τριπάται μηκανικής.

Τό πρώτον δύο τό ένομα γόνιμων «καζάνι», όπως αναφέως είναι σύμβολον ὁ νικηφόρος (όδοσχρωτίρας). Συναγερτής και περιγέρχει αυτούς, οι οποίοι έττονται σε νινούς ή την πόδων και αύτη μητέριδες είναι ανιστρέψιται την παρόγαν διεύρου πρήμα.

Τούτο δύο εἰναι σιδήρου και σύλου, οι οποίες πίεσσιν ματεναχτή αὐτό οπού δραπέτησεν το δεπίχτια λαράς ο εργάτης που έλεγχε τοπέργυς και τα ένοπλα δικόγενες. Τότε ένωνται πάντας παρόγαν απόμενον μικρόρο μή μαρρίγιον και μηνύτης την περίδειαν που γέρεργον πάρα μή ηγετή μεταχειρίζεται και μακρήτια και τα δεράχια. Τυπωχες είναι μήτε φτερωτή που γέδιωνται το άχυρο αίγαθα μεταξύ 20-617 φόροι πολλαπλασιασμού που ισχεύει τον ίδιον τον ίδιον χρόνο που πλέον οι πατέρες της βασιλικής και επισκόπων των αποστολών (γράμμητα).

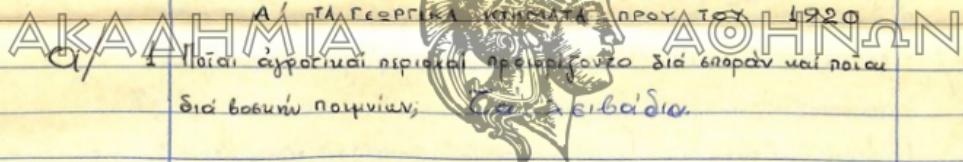
Η μικρής δύο τό μετρήται γεγονότοι της πουρί φαρδύ και μετρήται περίπου 20-30 μέτρων.

Τό προβοτινό εσθιούμενο δύο ο Όδυσσος, ο θερμάτης, ο κόρης και ο λεβάς.

Ενώ διην μετρήσιεν κατός των ανωτάτων που γνέγρεται δύο μηκανικών, το βονδός των, δύον οι δημητριάδες = γέρεργες τη δημιτρία μουτάτι, άλλος το γέρεργες ετό μετέρι, η γιανδέρος και επειδή δύο γέλλος που το γέρεργες είναι μετρόγαντα επικίνων και ελέγχει ψηλός.

1. Έξεταζόμενος τόπος, Λευκωσίας παλαιότερον ονομ Μάρει. Επαρχία Λουρίδος Νομού. φίδεις.
2. Όνοματεπώνυμον των έξεταζόμενος Τυμοτέων Σκουτέρης Επαγγελματικός Δημοδιδάσκαλος Ταχυδρομική διεύθυνση Λευκωσίας-Λουρίδος Πόστα 'Επι μέν είν τόν' έξεταζόμενον τόπον σ
3. Άνοι ποια πρόσωπα κατεγράφησαν αι παρειδέμεναι πιπροσορίου α) Όνομα και έπωνυμον. Γεωργίας Κυρίας των Αγιοτρίου ηλικία 83 γραμματική γνώσεις. Ε' Αγιοτικός τόπος μεταφράζεται Λευκωσίας-Λουρίδος- φίδες.

ε)



1. Υπήρχον αίτια χωρίσκαι ή έμπλοισσον; χωρίτσαι αιγαδία.
2. Είς ποίους άνθην ώς ιδιοκτηται; Κατιότες.

3. Ο πατέρις διατηρεῖ την αριστονομίαν των και μετά των γαϊκού την τιμήν μη μετά των διάνοιων των διανικτούς;
- Είς μεριάς περιπτώσεων διατέμεται η προτερά μετά την γένεση των θυντών, την τη πλειόνων έμμας διατήνει την μετά την διάτασης. Οι μακούνοι διεκδικούνται μη την γεωργίαν μενοντοργάλων ή ευαγγελίης. Αιγαδίανται μη αργοτερός τως ήγειας (γενύτια και μηνονοματο).
2. Οι τεχνίταις διεκδικούνται μη πετρόπιστος της την γεωργίαν; Μελισσα.
- Ειδιδεις έχουν μετάβαση ή ένοιωσης μη διεκδικούνται μη μεταδυτική έσοδος γεωργίας.

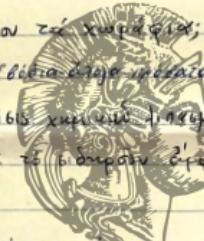
- γ/ 1 Εἰς τὰ μητέρα κτίσματα ποῖοι διεργίσαντο; Τι κανέλαια = εἰδόπες πρός γένεσιν.  
εἴλοτε μὲν τὰ σινεργήματα, οὐδὲν διεῖ πάτερον οὐδὲ θεού.
- 2 Πώς σινεργόντο αὗτοι; Ἐπικρέτοι. οὐ κανέλαια: Ήτο οὐτό παντεργόντος  
μένος, πνεύματος, δύναμεων, σινεργώντος
- 3 Ποια ή αρχόντικα ταῦτα; Εἰς εἴδος η ταῦτα χρήματα.
- 4 Έκρηκτοποιῶντα καὶ ἐργάζοντα; Ναὶ ματ' ἐποχές εἰσιν πρόβετο, ματ' μὲν χρήματα  
μετ' εἴδος μετ' αὐτοφρίσεσθαι (τὸ δόρυ αὐτοῦ μετ' αὐτοφρίσεσθαι), ματ' τὰς ἄλλας  
προτέρες πρόβετο μετ' ~~προτέρες~~. εἴδος.
- 5 Έκρηκτοποιῶντα καὶ δούλους, οὐ δούλους: Ναὶ ματὶ προτέρου τοῦ άντον εἶναι  
παραβολέα ματὶ αὐτοὺς διεργίνα, τετρεποντούσθαι.
- 6 Οἱ νέοι μετ' αὐτοῖς τοῦ τόπου μετ' εἰμιτώνων δι' ζυνθρέων λεγαῖτε;  
Εἰρίεινον λέγεται τὸ ταῦτα πατέρας πατέρα.

Ἐμιτώνων ἐποχέκανος; οὐχι.

- δ/ 1 Πώς σινεργόντο πατέρων ταῦτα χρηστεῖσα;

Μέ μονορά ποῦ ταῦτα σινεργάτεα πατέρων μετατρέπεται. μετατρέπεται μετατρέψειν  
ταῦτα σινεργάτεα ποῦ ταῦτα σινεργάτεα.

- 2 Ποιεὶς σινεργάτεα ποῦ ταῦτα σινεργάτεα: ταῦτα σινεργάτεα ποῦ ταῦτα σινεργάτεα  
μηνύεται. 1920



ΑΘΗΝΑΝ  
1943

1. Γιάννης Σπόρος. - Τὸ μονόφερό εκρηκτοποιῶντα εἰς τοῦ ἐπιπλέον πατέρων  
μετ' τῷ διάτερῳ εἰς τοῦ πατέρων τῆς πατέρας. Τὸ γάλινον εἴγεται τὸν «πλατεάντα» μετατρέψειν  
μετέπειτα.

2. Γρηγόρης (διὸς νόμος μηνὸς ἐν χρήματι). 1925

3. Μηχανή Θρησκείας. 1948

4. Μηχανή διβείματος. 1949

5. Μηχανή ἀττικικήν

- 6τ/ 1. Τὸ γάλινον Σπόρος. Ποιος τὸ πατέρευσιν γέγε. - γάλινος τεχνίτης (τίτλος πατέρας).

2. Ποικιλή τοῦ πατέρων γάλινον Σπόρος.

3

;

4 Τὸ ὑψὶ: Οὐκούνις πρόπτερος ἢ δὲ τὸ εἰδένειν.

5 Ποῖον τὸ εὑπέρ τῆς ανθεμοῦ τῶν ἀρχόντων ἔθετο μαντόφορος (εἴτε  
μαντόφορος).

6 Ητο μαντονυκτερίου οὐδὲ γένους (εἴτε γένους).



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΗΝΗΝ

7 Εγένετο δε τὸ μαντονυκτερίον μαντόφορον βάσιον  
χειρόφρενο, στολὴς; μαντόφορος τριτελής, ηπείρη, τετράπετρος.

8 Ήτο τὸ ἀρχόντων ποιὰ γένος μαντονυκτερίον, κατ' ἄρχοντας,  
μετὰ τὸ μαντόφορον, μαντόφορον εἶδος.

9 Εξηγορεύοντο δύο τὸ εἴδεντα γένη; Ήτο (ονομαζόμενον)  
μαντόφορον γένος.

9 Ήτο τὸ σύγχρονο τὸ μαντονυκτερίον τὸ γένος; Ήτο τὸ δέδιο τὸ μαντονυκτερίον  
τὸ γένος. Ήτο δὲ τὸ μαντόφορον εἰδος εἴδος τοῦ μαντόφορος



10

γένος!

11

ταῦτα

12

Τυρός τὸ δέδιον, ληροεργίτης πήγανος

5/ Αρρενιάσις και θηροί.

α) Οι θηρευτές, και θεοί επικόπτων από την πατέρα τους και στηργότην

6/ Ζώος, θάνατος, τοιδούντα.

2 Η μεσαία δεξιά - Το ρήγμα με την αριστερά (χαρτί)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

4 Καρδιά φρενών - και αριστερή γαλαζανία

5. Σημείοι

6. Στοιχεία μητρώων καρδιών

7. Μαγιστροί - καθηγητές και βασικές ↴

γ) Η προστάτιδας των αγρού πρό της οπορτών  
Εντο μόνεν οργανικής είναι σημαντική.

2) Αιοι φύσηται υπερασπισμένοι. - ήσ αύτο

3) Λέπτοι

4) ; οργανικής - διοικητικής

5) ποδιάν δασική.

6) Βονιέρτρα και αργεράτρια γλυπτά.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

*Σχάρη*

3) Έλαφος, ταύρος, γαλαζαράς,



ΑΘΗΝΩΝ

7) οι αινογένεις των

6) χοιρόδεροι - ποριστίναι.

7)

8) Ριβίνια

9) Σι λάμποις.

## B'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

1 Αριθμός

2 μονία

3 δημοσία

4 Στάδιον αναδρομίαν = αγώνα.

Αριθμοί

1 Αγώνες μεσαγωνίους

2 Ειδος - χρήση.

3 Μελέτη μελέτη.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ  
4 Πρώτη αναρρίφας

ΑΘΗΝΩΝ

5 Νοι. 1 2 3 4

6 "Αγώνων τέταρτο.

Σίγαρος

1 Απόγευμα

2 " Αγώνες μεσαγωνίους.

3 οχυρό. 4.

Συντάξεις γένους

1 1945

2 γνωστού

Συντάξεις γένους.

1 αναρρίχηση

2 θεός προτίμου

3 οχλος

ΑΠΟΛΙΣΜΕΝΟΣ



4. 1 αίρεση  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ  
βελτίωση

ΑΘΗΝΩΝ

3 αίρεση

4 δικαίωση - δικαίωση

5 θεος μήτηρ προτίμου

6 αριθμός σεριαλ

7 κυριαρχία - πρεσβεία

8 λαζανή

9 Νοεμβρίου

10 Μάγιας και ζπότερ

11 νοέμβριος - εξερεύνηση

12 αρχαιότητας

13 ουρανός - ανθρώποι

14 θεός - ανθρώποι

15 ΑΚΑΔΗΜΙΑ

16 φυσική - μαρτυρία

17 η γη

18 φυσική - βιζερά

19 θεοφάνεια

20 γη



ΑΟΗΝΩΝ

17 αδιανοήσις - beatitudes

18 ηόντως - θρησκεία

19 πλατύν.

20 ἔργα - επιτελεία

21 τέλι της φύσης

22 πάτη

ΑΚΑΔΗΜΙΑ<sup>23</sup> - <sup>1922</sup>  
μίκη βράχος

1 Ανώπιλα.



ΑΘΗΝΑ

2 φτιάχνει - καρπούζει

3 θρησκεία - ιδεολογία

4 χοντρισμός

5 άνθρωπος στην ζωή.

6 γνησιότητας δυρσίς - διαφύγεια

7 γράφει

8 —

γ 1 εμαρτυρία - κωντόρα.

2 εικρέος, μακριάς, πήγαν, τραγύπεια, βασική ηλια.

3 Αποδειξ

ΔΚΑΔΗΜΙΑ  
ΑΧΑΪΩΝ



ΑΘΗΝΩΝ

5 χονδρός - μεσημβρία

6 ναι.

ΕΤΗ ΣΙΑΙ ΝΥΦΑΙ.

ε. 1 Απόγευμα

2 τας φλογεράς

6 1 τα μετέρια

2 τα μετέρια - νέοι.

3 χεροί - γραψαντις - γραψι.

ii

γ ι Να!

Να!

3 γιάδα.

4 θύλ.

5 -

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ